

Bekanntmachungen der Departemente und Ämter

Volksinitiative «zur Abschaffung der Tierversuche und der Vivisektion»

Vorprüfung

Die Schweizerische Bundeskanzlei,

nach Prüfung der am 7. November 1985 eingereichten Unterschriftenliste zu einer eidgenössischen Volksinitiative «zur Abschaffung der Tierversuche und der Vivisektion»,

gestützt auf die Artikel 68 und 69 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976¹⁾ über die politischen Rechte,

verfügt:

1. Die am 7. November 1985 eingereichte Unterschriftenliste zu einer eidgenössischen Volksinitiative «zur Abschaffung der Tierversuche und der Vivisektion» entspricht den gesetzlichen Formen: Sie enthält eine Rubrik für Kanton und politische Gemeinde, in der die Unterzeichner stimmberechtigt sind, sowie für das Datum der Veröffentlichung des Initiativtexts im Bundesblatt, ferner Titel und Wortlaut der Initiative, eine vorbehaltlose Rückzugsklausel, den Hinweis, dass sich strafbar macht, wer das Ergebnis einer Unterschriftensammlung für eine Volksinitiative fälscht, sowie Namen und Adressen von mindestens sieben Urhebern der Initiative.
2. Folgende Urheber sind ermächtigt, die Volksinitiative vorbehaltlos mit einfacher Mehrheit zurückzuziehen:
 1. Hans Ruesch, Talstrasse 40, 7250 Klosters
 2. Max Keller, Salomon-Vögelin-Strasse 3, 8038 Zürich
 3. Dr. Milly Schär-Manzoli, Route de Collonges, 1902 Evionnaz
 4. Marcel Meier-Steinlin, Bogenstrasse 15, 9000 St. Gallen
 5. Isabelle Meier-Steinlin, Bogenstrasse 15, 9000 St. Gallen
 6. Jean Scherer, Allmendweg 9, 6000 Luzern 11
 7. Isabelle Geiser, Kappenbühlweg 8, 8049 Zürich.
3. Der Titel der Volksinitiative «zur Abschaffung der Tierversuche und der Vivisektion» entspricht den gesetzlichen Erfordernissen von Artikel 69 Absatz 2 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte.

¹⁾ SR 161.1

4. Mitteilung an das Initiativkomitee, Sekretariat: Frau Dr. Milly Schär-Manzoli, Route de Collonges, 1902 Evionnaz, und Veröffentlichung im Bundesblatt vom 3. Dezember 1985.

19. November 1985

Schweizerische Bundeskanzlei
Der Bundeskanzler: Buser

0919

Eidgenössische Volksinitiative «zur Abschaffung der Tierversuche und der Vivisektion»

Die vorgeschlagene Initiative lautet:

Die Bundesverfassung wird wie folgt ergänzt:

Art. 25^{ter} (neu)

Alle Tierversuche und die Vivisektion sind auf dem Gebiet der Eidgenossenschaft verboten.

Übergangsbestimmung

Wer vor der Annahme der Strafbestimmungen den Artikel 25^{ter} der Bundesverfassung verletzt, wird mit Gefängnis oder Busse bestraft.

0919

Verzeichnis der Schulen, deren Maturitätsausweise vom Bund anerkannt sind ¹⁾

vom 1. Dezember 1985

Liste des écoles dont la Confédération reconnaît les certificats de maturité ¹⁾

du 1^{er} décembre 1985

Veröffentlichung aufgrund des Artikels 3 Absatz 2 der Verordnung vom 22. Mai 1968 über die Anerkennung von Maturitätsausweisen (SR 413.11).

Publication en vertu de l'article 3, 2^e alinéa, de l'ordonnance du 22 mai 1968 sur la reconnaissance de certificats de maturité (RS 413.11).

Typen der
Maturitätsausweise
Types des
certificats de maturité

Kanton Zürich

Zürich	Kantonsschule Freudenberg	A B	D
	Kantonsschule Enge		D E
	Kantonsschule Rämibühl, Literargymnasium	A B	D
	Kantonsschule Rämibühl, Realgymnasium	A B	D
	Kantonsschule Rämibühl, Mathematisch-naturwissenschaftliches Gymnasium		C
	Freies Gymnasium	A B	C
	Kantonale Maturitätsschule für Erwachsene		B C D E
	Kantonsschule Hohe Promenade	A B	D
	Kantonsschule Stadelhofen	B C	D
	Kantonsschule Hottingen		E
	Kantonsschule Wiedikon	A B	
	Kantonsschule Oerlikon	A B C	D
	Kantonsschule Riesbach		D
Winterthur	Kantonsschule Rychenberg	A B	D
	Kantonsschule im Lee	B C	D
	Kantonsschule Bülrain		E

¹⁾ Dieses Verzeichnis tritt rückwirkend auf den 1. Januar 1985 in Kraft und ersetzt dasjenige vom 1. Dezember 1984 (BBl 1984 III 1066).

¹⁾ Cette liste prend effet le 1^{er} janvier 1985 et remplace celle du 1^{er} décembre 1984 (FF 1984 III 1077).

Wetzikon	Kantonsschule Zürcher Oberland	A	B	C	D	E
Bülach	Kantonsschule Zürcher Unterland	A	B	C	D	
Urdorf	Kantonsschule Limmattal	A	B	C	D	
Dübendorf	Kantonsschule Zürcher Oberland, Filial- abteilung Glattal		B	C	D	
Küsnacht	Kantonsschule				D	

Kanton Bern/Canton de Berne

Bern	Städtisches Gymnasium Kirchenfeld	A	B	C		E
	Städtisches Gymnasium Neufeld	A	B	C		E
	Freies Gymnasium	A	B	C		E
Biel/Bienne	Deutsches Gymnasium	A	B	C		
	Gymnase français	A	B	C		
	Wirtschaftsgymnasium der Stadt Biel/ Gymnase économique de la ville de Bienne					E
Burgdorf	Gymnasium	A	B	C		E
Interlaken	Gymnasium	A	B	C		
Köniz	Gymnasium	A	B	C		
Langenthal	Gymnasium	A	B	C		E
Thun	Gymnasium	A	B	C		E
Laufen	Regionales Gymnasium Laufental-Thier- stein	A	B	C		

Kanton Luzern

Luzern	Kantonsschule	A	B	C		E
Reussbühl	Kantonsschule	A	B	C		
Sursee	Kantonsschule	A	B	C		
Beromünster	Kantonsschule	A	B			

Kanton Schwyz

Einsiedeln	Stiftsschule	A	B			
Immensee	Gymnasium	A	B			E
Ingenbohl	Institut Theresianum		B			
Schwyz	Kantonsschule Kollegium	A	B	C		E
Nuolen	Christ-König-Kollegium	A	B			
Pfäffikon	Kantonsschule				C	

Kanton Uri

Altdorf	Kantonale Mittelschule Uri, Kollegium Karl Borromäus	A	B	C		
---------	---	---	---	---	--	--

Kanton Obwalden

Sarnen	Kantonsschule Obwalden, Kollegium	A B	E
Engelberg	Stiftsschule	A B	

Kanton Nidwalden

Stans	Kollegium St. Fidelis	A B	D
-------	---------------------------------	-----	---

Kanton Glarus

Glarus	Kantonsschule	A B C	
--------	-------------------------	-------	--

Kanton Zug

Zug	Kantonsschule	A B C	E
Oberägeri	Institut Dr. Pfister	A B C	E
Zugerberg	Institut Montana	A B C	E

Canton de Fribourg/Kanton Freiburg

Bulle Fribourg/ Freiburg	Collège du Sud	A B C	E
	Collège Saint-Michel/Kollegium St. Michael	A B C	E
	Collège Sainte-Croix/Kollegium Helig Kreuz	A B C	
	Collège de Gambach/Kollegium Gam- bach		E

Kanton Solothurn

Solothurn	Kantonsschule	A B C	E
Olten	Kantonsschule	A B C	E

Kanton Basel-Stadt

Basel	Humanistisches Gymnasium	A B	
	Realgymnasium	B	
	Mathematisch-Naturwissenschaftliches Gymnasium		C
	Gymnasium am Kohlenberg	A B	D
	Holbein-Gymnasium	B	D
	Freies Gymnasium	A B	D
	Gymnasium Bäumlhof	A B C	D

Wirtschaftsgymnasium und Kantonale
Handelsschule E

Kanton Basel-Landschaft

Liestal Gymnasium A B C D E
 Münchenstein Gymnasium A B C D E
 Muttenz Gymnasium A B C D E
 Oberwil Gymnasium A B C D E

Kanton Schaffhausen

Schaffhausen Kantonsschule A B C

Kanton Appenzell A. Rh.

Trogen Kantonsschule A B C E

Kanton Appenzell I. Rh.

Appenzell Kollegium St. Antonius A B

Kanton St. Gallen

St. Gallen Kantonsschule A B C E
 Ostschweizerische Maturitätsschule für
 Erwachsene B C D E
Kursorte: St. Gallen, Sargans, Frauenfeld
 Gossau Gymnasium Friedberg A B
 Heerbrugg Kantonsschule A B C E
 Sargans Kantonsschule A B C E
 Wattwil Kantonsschule A B C E
 Rom Wirtschaftsgymnasium der Schweizer-
 schule (Patronatskanton St. Gallen) E

Kanton Graubünden

Chur Bündnerische Kantonsschule A B C E
 Davos Schweizerische Alpine Mittelschule A B C E
 Disentis/Mustèr Klosterschule A B
 Fetan Hochalpines Töchterinstitut B D
 Schiers Evangelische Mittelschule A B C D
 Zuoz Lyceum Alpinum A B C D E
 Samedan Evangelische Mittelschule E

Kanton Aargau

Aarau	Alte Kantonsschule	A	B	C	E
	Kantonsschule Zelgli				D
Baden	Kantonsschule	A	B	C	E
Zofingen	Kantonsschule	A	B	C	D
Wettingen	Kantonsschule				D
Wohlen	Kantonsschule	B			D

Kanton Thurgau

Frauenfeld	Thurgauische Kantonsschule	A	B	C	E
	Ostschweizerische Maturitätsschule für Erwachsene		B	C	D E
	(siehe Kanton St. Gallen)				
Romanshorn	Thurgauische Kantonsschule	A	B	C	
Kreuzlingen	Thurgauische Kantonsschule	A	B	C	

Cantone del Ticino

Lugano	Liceo cantonale	A	B	C	D E
Bellinzona	Liceo cantonale	A	B	C	E
Locarno	Liceo cantonale	A	B	C	D
Mendrisio	Liceo cantonale	A	B	C	D
Canobbio- Trevano	Liceo cantonale		B	C	D E

Canton de Vaud

Lausanne	Gymnase cantonal de la Cité	A	B	C	D
	Gymnase cantonal du Belvédère	A	B	C	D
	Gymnase cantonal de Bugnon		B	C	D
	Gymnase cantonal de Montbenon	A	B		D
La Tour-de-Peilz	Gymnase cantonal de Burier – CESSEV	A	B	C	D
Yverdon	Gymnase cantonal d'Yverdon – CESSNOV	A	B	C	D
Pully	Gymnase cantonal de Chamblandes	A	B	C	D

Canton du Valais/Kanton Wallis

Brig	Kollegium Spiritus Sanctus	A	B	C	E
Saint-Maurice	Collège de l'Abbaye	A	B	C	E
	Collège Regina Pacis		B		
Sion	Lycée-Collège cantonal des Creusets	A	B	C	E
	Lycée-Collège cantonal de la Planta		B		

Canton de Neuchâtel

La Chaux-de-Fonds	Gymnase cantonal	A	B	C	D	
	Ecole Supérieure de commerce					E
Neuchâtel	Gymnase cantonal	A	B	C	D	
	Gymnase Numa-Droz	A	B		D	
Fleurier	Ecole supérieure de commerce					E
	Gymnase du Val-de-Travers				D	

Canton de Genève

Genève	Collège Calvin	A	B	C	D	
	Collège Rousseau	A	B	C	D	
	Collège Voltaire	A	B	C	D	
	Collège du soir	A	B	C	D	
	Collège de Candolle	A	B	C	D	
	Collège Claparède	A	B	C	D	
	Collège Sismondi	A	B	C	D	
	Collège de Saussure, Petit-Lancy	A	B	C	D	
	Collège de Staël	A	B	C	D	

Canton du Jura

Porrentruy	Lycée cantonal de Porrentruy	A	B	C		E
	Collège Saint-Charles	A	B			

1. Dezember 1985
1^{er} décembre 1985

Eidgenössisches Departement des Innern:
Département fédéral de l'intérieur:
Egli

Notifikationen

(Art. 36 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren [VwVG])

Balogh Jozsef, geb. 20. November 1954, ungarischer Herkunft, zurzeit unbekanntem Aufenthalts.

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 12. September 1985 auf die Verwaltungsbeschwerde vom 24. September 1984 entschieden:

1. Die Beschwerde wird abgewiesen.
2. Es werden keine Kosten erhoben.

Der begründete Entscheid kann beim Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartement einverlangt werden.

3. Dezember 1985

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement
Beschwerdedienst

Amsellem Robert, geb. 11. September 1955, israelischer Staatsangehöriger, unbekanntem Aufenthaltes.

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 22. November 1985 zur Beschwerde vom 12. April 1985 gegen die Verfügung des Bundesamtes für Ausländerfragen vom 29. März 1985 entschieden:

1. Auf die Beschwerde wird nicht eingetreten.
2. Die Verfügung des Bundesamtes für Ausländerfragen ist rechtskräftig.
3. Es werden keine Kosten erhoben.

3. Dezember 1985

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement
Beschwerdedienst

Zulassung zur Eichung von Abgasprüfgeräten für Motoren mit Fremdzündung

vom 18. November 1985

Aufgrund des Artikels 17 des Bundesgesetzes vom 9. Juni 1977 über das Messwesen und nach Artikel 10 der Verordnung vom 17. Dezember 1984 über die Qualifizierung von Messmitteln (Eichverordnung) haben wir die nachstehend aufgeführte Bauart zur Eichung zugelassen. Gegen diese ordentliche Zulassung können Betroffene binnen 30 Tagen seit der Eröffnung beim Eidgenössischen Amt für Messwesen, 3084 Wabern, schriftliche Einsprache erheben.

Zulassungsträger: Atoy AG, 8005 Zürich (CH)

Fabrikant: SUN Electric Corporation, Crystal Lake (USA)



Abgasprüfgerät für CO, CO₂ und HC, Typ SUN 1046-3 mit integriertem Drucker.

1. Ergänzung

18. November 1985

Eidgenössisches Amt für Messwesen
Der Direktor: Piller

0892

Notifikation

(Art. 64 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsstrafrecht [VStrR])

Eggeling Petra, geb. 3. Februar 1956, deutsche Staatsangehörige, Sekretärin, wohnhaft in D-2000 Hamburg, Heidenkampsweg 74:

Die Zollkreisdirektion Genf verurteilte Sie am 18. Juli 1985 aufgrund des am 21. Juni 1985 gegen Sie aufgenommenen Schlussprotokolls wegen Zollübertretung und Gefährdung der Warenumsatzsteuer in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 3 und 87 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 740 Franken unter Auferlegung einer Spruchgebühr von 50 Franken.

Dieser Strafbescheid wird Ihnen hiermit eröffnet. Gegen den Strafbescheid kann innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung der vorliegenden Notifikation bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion, 3003 Bern, Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen und hat einen bestimmten Antrag sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen zu enthalten; die Beweismittel sind zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen (Art. 68 VStrR).

Nach unbenützttem Ablauf der Einsprachefrist wird der Strafbescheid rechtskräftig und vollstreckbar (Art. 67 VStrR).

Nach Eintritt der Rechtskraft des Strafbescheides wird der geschuldete Gesamtbetrag von 790 Franken mit der geleisteten Hinterlage verrechnet. Der verbleibende Restbetrag wird dem Berechtigten zurückerstattet.

3. Dezember 1985

Eidgenössische Oberzolldirektion

Verfügung über die Verkehrsordnung auf dem Areal der Telefonzentrale Rigistrasse, Wettingen

vom 15. November 1985

Die Generaldirektion PTT,

gestützt auf Artikel 2 Absatz 5 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958¹⁾ über den Strassenverkehr (SVG), die Artikel 104 Absatz 4 und 111 Absätze 2 und 3 der Verordnung vom 5. September 1979²⁾ über die Strassensignalisation (SSV),

verfügt:

1. Das Befahren des Areals der Telefonzentrale Rigistrasse, Wettingen, ist nur im Verkehr mit der Telefonzentrale oder zur Erreichung der vorgesehenen Parkplätze gestattet.
2. Das Parkieren von Fahrzeugen auf den Parkfeldern auf der Südwestseite des Gebäudes (Rigistrasse) ist nur der Aargauischen Hypotheken- & Handelsbank gestattet.
3. Das Parkieren von Fahrzeugen auf der Nordwestseite des Gebäudes ist nur PTT-Dienstfahrzeugen und Fahrzeugen im Verkehr mit der Telefonzentrale gestattet.
4. Die Verkehrsordnung wird mit den erforderlichen Verkehrszeichen und Markierungen signalisiert.
5. Diese Verfügung tritt mit dem Aufstellen der Signale in Kraft. Sie unterliegt der Beschwerde an den Bundesrat nach Artikel 72 Buchstabe c des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren³⁾.

15. November 1985

Generaldirektion PTT
Der Präsident: Binz

0927

¹⁾ SR 741.01

²⁾ SR 741.21

³⁾ SR 172.021

Verfügung über die Verkehrsordnung für Strassenfahrzeuge auf dem SBB-Areal der Bahnhöfe Laufen, Münsingen und Ostermundigen

vom 12. November 1985

Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen

gestützt auf Artikel 2 Absatz 5 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958¹⁾
über den Strassenverkehr

und die Artikel 104 Absatz 4 und 111 Absätze 2 und 3 der Verordnung vom
5. September 1979²⁾ über die Strassensignalisation,

verfügt:

Art. 1

A. Bahnhof Laufen

Das Parkieren und der Verkehr von Motorfahrzeugen auf dem im Eigentum der SBB stehenden Areal östlich der Gleisanlagen, ab Wärterhaus bis Südseite des Lagerhauses des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften der Nordwestschweiz (Nordwestverband), östlich begrenzt durch die Güterstrasse, den Wahlenbach und seinen südlichen Zufluss, ist verboten.

Ausnahmen: Mieter, deren Zulieferer und Kunden.

B. Bahnhof Münsingen

Das Befahren, das Parkieren und das Abstellen von Motorfahrzeugen und Zweirädern aller Art auf dem im Eigentum der SBB stehenden Areal beim Bahnhof Münsingen entlang dem Bahnhofplatz, unter den Rundbögen, im Bahnhofsfeingang, vor dem Kiosk, dem Expressbuffet, der Boutique Sarah und dem Blumenladen ist verboten.

C. Bahnhof Ostermundigen

Das Befahren des im Eigentum der SBB stehenden Areals beim Bahnhof Ostermundigen und das Parkieren dort ist verboten, und zwar im Bereich ab Aufnahmegebäude, entlang den Gleisen in südlicher Richtung bis Ende des Freiverladeplatzes, westlich begrenzt durch das Schosshaldenholz bis zur Waldegg, dann entlang der Grenze der Parzellen Nr. 2584 und 1348, sowie der Ringstrasse und den Parzellen Nr. 1506 und 3554.

Ausnahmen für Mieter, deren Kunden und Zulieferer sowie im Verkehr mit den SBB.

¹⁾ SR 741.01

²⁾ SR 741.21

Art. 2

¹ Die Verkehrsordnung wird mit den erforderlichen Verkehrszeichen und Markierungen signalisiert.

² Diese Verfügung tritt mit dem Aufstellen der Signale in Kraft. Sie unterliegt der Beschwerde an den Bundesrat nach Artikel 72 Buchstabe c des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren¹⁾.

12. November 1985

Generaldirektion
der Schweizerischen Bundesbahnen
Der Präsident: Latscha

0926

¹⁾ SR 172.021

Bekanntmachungen der Departemente und Ämter

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1985
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	47
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.12.1985
Date	
Data	
Seite	263-278
Page	
Pagina	
Ref. No	10 049 843

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.